

立法會規劃地政及工程事務委員會

110CD – 荃灣、葵涌及青衣雨水排放系統改善計劃 – 市區雨水排放系統改善工程

補充文件

目的

回應各委員於 2004 年 4 月 27 日事務委員會會議上提出的關注，本文件提供補充資料，闡述 110CD 號工程計劃「荃灣、葵涌及青衣雨水排放系統改善計劃 – 市區雨水排放系統改善工程」在施工期間建議實施的措施，藉此將工程可能對交通帶來的影響減至最低，以及說明在德士古道、大窩口道和大廈街建議的交通安排。

交通管理聯絡小組

2. 我們會為工程計劃特設交通管理聯絡小組〈交管組〉，以審批和檢討擬議的臨時交通管理措施。運輸署、警務處、路政署、民政事務處及各大公共交通營辦商的代表均會獲邀出席交管組的會議，而每項臨時交通安排均須獲交管組同意，才會落實執行。交管組在審閱臨時交通安排時，會以道路安全為首要考慮，並會顧及所有有關的因素，例如工地的限制、交通情況、行人安全、進出樓宇/店舖的通道及提供緊急通道等。在施工期間，我們會嚴謹地遵守《道路工程的照明、標誌及防護工作準則》的指引及交通監管當局釐定的要求。此外，我們會確保承建商只會佔用最小的路面進行工程，並確保有關工程會在最短時間內完成。

為進行工程而實施的臨時交通安排

3. 我們已完成工程計劃的交通影響評估，並已擬訂施工期間的臨時交通計劃。在施工期內任何時間，我們只會封閉施工地點一條行車線，並維持現時的交通流動情況，以及保持行人路不少於 1.5 米闊。如有需要，封閉的行車線會蓋上鐵板，在繁忙時段重開，供車輛使用。為了盡量減輕對交通的影響，我們將會利用一幅政府空地

和現有行人路的一部分，以敷設新的雨水渠和供交通改道之用。此外，我們會在工程展開之前就臨時的交通安排為長車進行行車測試，以確保行車安全。交通影響評估所得的結論是，擬議的臨時交通安排不會造成嚴重的交通問題。

4. 我們曾於 2004 年 3 月，就初步的臨時交通安排建議，諮詢荃灣和葵青區議會，並回應區議員對擬議交通安排提出的關注。在工程展開之前，我們會就擬進行的工程、預計工時和將會採取的紓減措施，向受影響的店戶及大廈管理公司/委員會簡介，並在實際可行的情況下，盡量採納他們的建議，調整有關安排。

5. 我們會為每段工程設置告示板，註明預計完工日期和二十四小時電話投訴熱線，以供市民查詢。假若有關工程須押後或暫停，我們亦會說明原因，並會相應修訂預計完工日期。

在德士古道的安排

6. 我們建議敷設一條直徑 1 800 毫米的雨水渠橫過德士古道。我們設計的雨水渠敷設路線會穿過一幅位於德士古道與大窩口道交界旁的政府空地，並垂直橫過德士古道，以避開上述繁忙路口和減少對行人及交通的干擾。該段德士古道有五條行車線，三條北行兩條南行。在南行線敷設雨水渠時，一個現有的巴士站將臨時向南遷移約 25 米，以便實施臨時的交通安排。其中一條北行線是右轉至大窩口道。我們會分五個階段進行橫過德士古道的工程，而每階段工程只會封閉一條行車線。

在大窩口道的安排

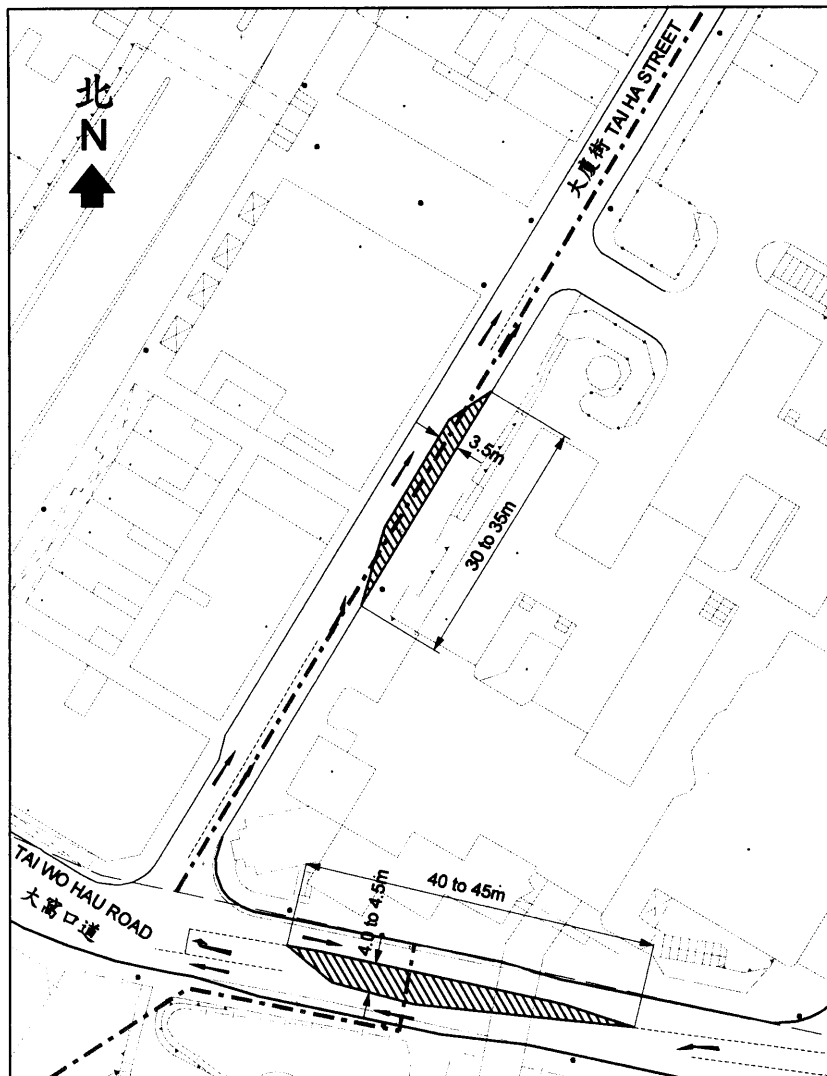
7. 我們建議敷設一條直徑 1 800 毫米的雨水渠橫過大窩口道。我們設計的雨水渠敷設路線是在遠離與大廈街兩個交界處的地點橫過大窩口道，藉此盡量減少潛在的交通影響。該段大窩口道有三條行車線。我們會分三個階段進行橫過大窩口道的工程，而每階段工程只會封閉一條行車線，並保持雙程行車。至於在大窩口邨富強樓外沿大窩口道南面行人路敷設雨水渠時，該段行人路會暫時封閉，而行人會獲引導使用旁邊大窩口邨的空地。

在大廈街的安排

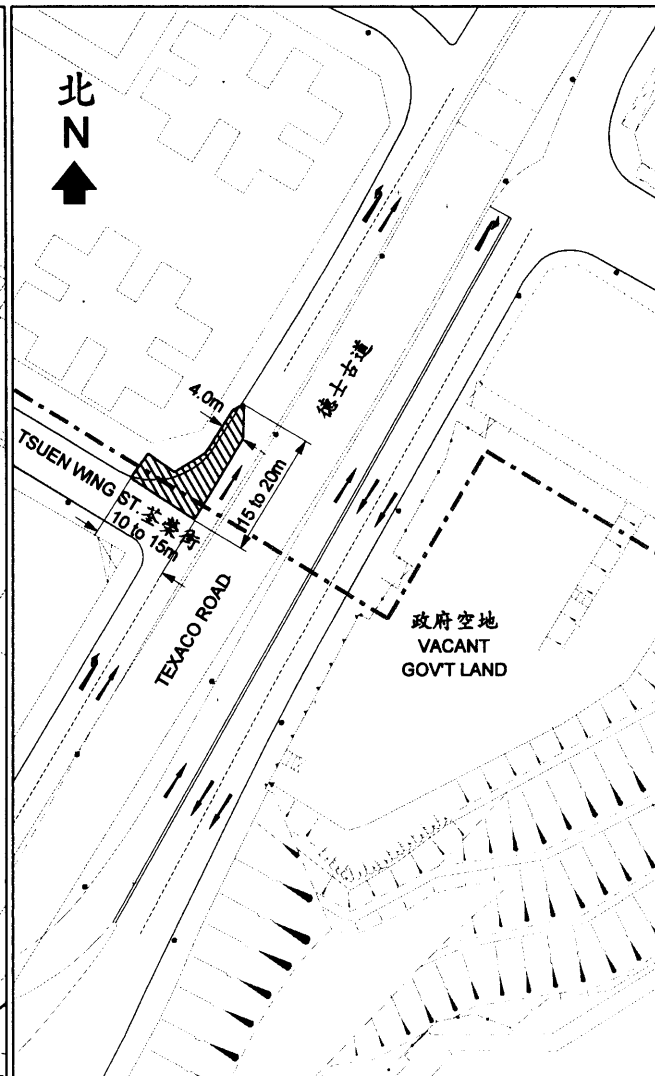
8. 我們建議把沿大廈街長約 250 米現有的雨水渠更換為較大的渠管。大廈街是一條雙線單程路。我們需要佔用一條行車線以進行擬議工程。在施工期間，為盡量減少對交通的影響，並維持鄰近樓宇車輛及行人的進/出通道，擬議工程將分小段進行，視乎工地實際情況，每段長約 30 至 50 米。受工程影響的一小段大廈街，將會暫時禁止上落貨，而其他路段將不受影響。

9. 擬議臨時交通安排的示意圖例載於附件 1。

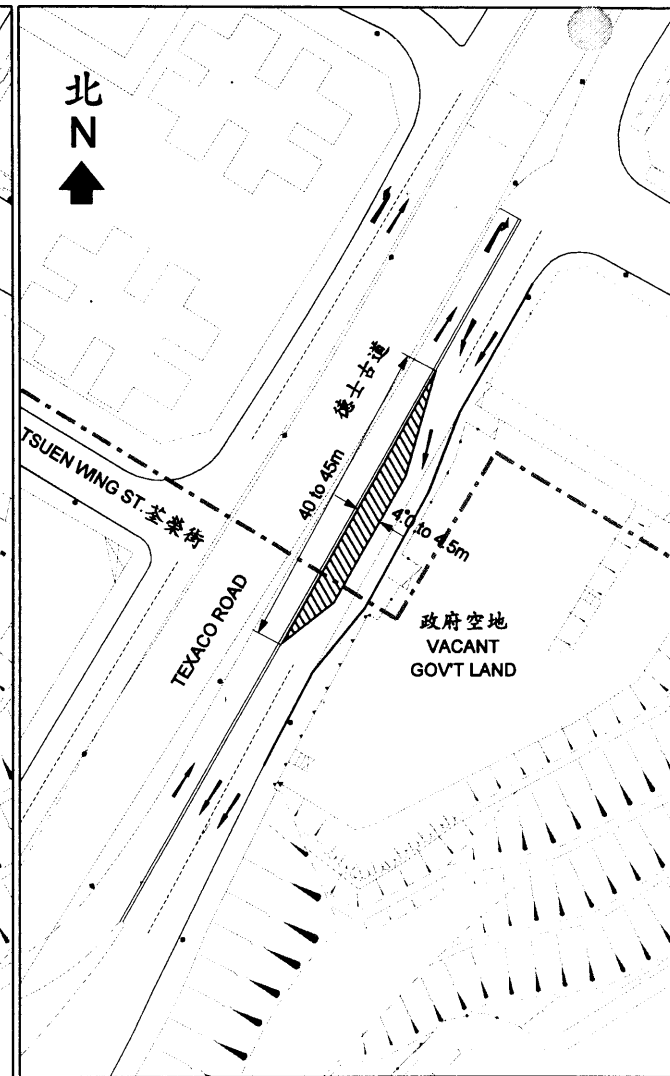
環境運輸及工務局
2004 年 5 月



大窩街及大窩口道
TAI HA STREET & TAI WO HAU ROAD



德士古道(北行)
TEXACO ROAD (NORTH BOUND)



德士古道(南行)
TEXACO ROAD (SOUTH BOUND)

建議之臨時交通管理措施示意例子
ILLUSTRATIVE EXAMPLES OF PROPOSED TEMPORARY TRAFFIC ARRANGEMENTS

圖例 legend	圖則名稱 drawing title
工地 WORKS SITE	4110CD - 荃灣、葵涌及青衣雨水排放系統改善計劃 市區雨水排放系統改善工程 4110CD - DRAINAGE IMPROVEMENT IN TSUEN WAN, KWAI CHUNG AND TSING YI URBAN DRAINAGE IMPROVEMENT WORKS
現有雨水渠 EXISTING DRAIN	
擬建雨水渠 PROPOSED DRAIN	

圖則編號 drawing no.	比例 scale
DCM/2004/012	N.T.S.
保留版權 COPYRIGHT RESERVED	
香港特別行政區政府渠務署 DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION	